



# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878  
Data di stampa SDS: 01/07/2019 Data di revisione: 29/12/2021 Sostituisce la scheda: 06/12/2021 Versione: 6.1

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
 Nome del prodotto : ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G  
 UFI : FFYD-Y31M-CG1A-MQMK  
 Codice prodotto : 16000  
 Tipo di prodotto : Altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione.  
 Gruppo di prodotti : Miscela

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Destinato al grande pubblico  
 Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale, Uso al consumo, Uso industriale  
 Specifica di uso professionale/industriale : Uso non dispersivo  
 : Uso in sistemi chiusi  
 Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company  
 Cyclotronweg 1  
 2629 HN Delft Delft - Nederland  
 T +31 (0)15 2514030  
[support@mpmoil.nl](mailto:support@mpmoil.nl) - [www.mpmoil.com](http://www.mpmoil.com)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00 GMT+1)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni di Roma CAV Policlinico "A. Gemelli", Dipartimento di Tossicologia Clinica Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli, 8 00168 Roma	+39 06 305 4343	

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Sensibilizzazione cutanea, categoria 1 H317

Testo completo delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS07

CLP avvertenza : Attenzione  
 Componenti pericolosi : Prodotti di reazione di: polietilen-poliammina-(C16-C18)-alchilammidi con monotio-(C2)-alchil fosfonati  
 Indicazioni di pericolo (CLP) : H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea.

# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Consigli di prudenza CLP	: P101 - In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini. P280 - Indossare indumenti protettivi, Indossare guanti. P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.. P333+P313 - In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. P501 - Smaltire il Prodotto e recipiente in un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali, in conformità con le normative locali, regionali, nazionali e/o internazionali.
Chiusura di sicurezza per i bambini	: Non applicabile
Indicazione di pericolo avvertibile al tatto	: Non applicabile

### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscele

Note : Olio minerale altamente raffinato, contiene <3% (p / p) di estratto di DMSO, secondo IP346

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Bis (nonilfenil) ammina	(Numero CAS) 36878-20-3 (Numero CE) 253-249-4 (no. REACH) 01-2119488911-28	≥ 1 – ≤ 2,49	Aquatic Chronic 4, H413
Prodotti di reazione di: polietilen-poli-ammina-(C16-C18)-alchilammidi con monotio-(C2)-alchil fosfonati	(Numero CE) 417-450-2 (Numero indice EU) 650-042-00-4 (no. REACH) 01-0000016426-70	≥ 1 – ≤ 2,49	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412
Fenolo, dodecil-, ramificato nella lista candidati REACH (Fenolo, prodotti di alchilazione (principalmente in posizione para) con catene alchiliche ramificate ricche di C12 da oligomerizzazione, che ricoprono singoli isomeri e/o loro combinazioni (PDDP))	(Numero CAS) 121158-58-5 (Numero CE) 310-154-3 (no. REACH) 01-2119513207-49	≥ 0,01 – ≤ 0,049	Repr. 1B, H360F Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso d'inalazione	: Non necessario.
In caso di contatto con la pelle	: Lavare la pelle con sapone neutro/acqua.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: In caso di contatto oculare risciacquare immediatamente con acqua pulita per 10-15 minuti.
In caso d'ingestione	: NON provocare il vomito. Sciacquare la bocca con acqua. Consultare immediatamente un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti	: Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste.
-----------------	--

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Acqua nebulizzata, polvere, schiuma e CO2.
Mezzi di estinzione non idonei	: Non utilizzare un getto compatto di acqua.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	: Cautela in caso di incendio chimico.
Istruzioni per l'estinzione	: Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti.
Protezione durante la lotta antincendio	: Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Trattenere eventuali fuoriuscite con argini o assorbenti per evitare dispersioni o penetrazioni nelle fogne o nei corsi d'acqua.

Metodi di pulizia : Detergente. Ripulire qualsiasi versamento di materiale il più rapidamente possibile utilizzando materiale assorbente.

Altre informazioni : L'area sulla quale è stato versato il materiale può essere sdruciolevole. Utilizzare contenitori adatti allo smaltimento.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione : Evitare le esposizioni inutili. Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza. Non mettere in tasca stracci o pezzame sporchi di prodotto. Evitare ogni contatto con gli occhi e la pelle e non inalare i vapori e le nebbie.

Precauzioni per la manipolazione sicura : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Temperatura di manipolazione : < 40 °C

Misure di igiene : Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone neutro ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Conservare in un recipiente chiuso.

Temperatura di stoccaggio : ≤ 40 °C

Luogo di stoccaggio : Conservare in un luogo asciutto e ben ventilato.

#### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni : Sulla base di ACGIH TLV, si raccomanda una concentrazione di 5 mg / m<sup>3</sup> di olio (TWA, 8 ore lavorative).

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Dispositivi di protezione individuale:

Guanti. Occhiali di sicurezza.

Protezione delle mani:					
Guanti di protezione					
Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Penetrazione	Standard
Guanti	Gomma nitrilica (NBR), Gomma di cloroprene (CR)	6 (> 480 minuti)	> 0,4		EN ISO 374
Protezione degli occhi:					
Occhiali di sicurezza					
Protezione della pelle e del corpo:					
Nelle normali condizioni di uso previsto non si raccomanda l'uso di speciali indumenti protettivi o dispositivi per la protezione cutanea					
Protezione respiratoria:					
Non si raccomanda l'uso di attrezzatura speciale di protezione respiratoria nelle normali condizioni d'uso previste con adeguata ventilazione					

# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### Simbolo(i) Dispositivi di Protezione Individuale:



## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Aspetto	: Liquido oleoso.
Colore	: Rosso.
Odore	: Caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: Dati non disponibili
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: > 200 °C @ ASTM D92
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 849 kg/m <sup>3</sup> @ 15°C
Solubilità	: Prodotto poco solubile, che rimane in superficie.
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 36 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuno(a) in condizioni normali.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non usare fiamma viva, non produrre scintelle e non fumare.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti forti. Acidi e basi.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno(a) in condizioni normali.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta (orale)	: Non classificato (Dati mancanti)
Tossicità acuta (cutanea)	: Non classificato (Dati mancanti)
Tossicità acuta (inalazione)	: Non classificato (Dati mancanti)

### Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg OECD 401
LD50 orale	> 2000 mg/kg OECD 402

# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Può causare irritazione cutanea, in caso di contatto prolungato e ripetuto
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: leggermente irritante ma non rilevante per la classificazione.
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Può causare irritazione cutanea, in caso di contatto prolungato e ripetuto
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato

### Prodotti di reazione di: polietilen-poli-ammina-(C16-C18)-alchilammidi con monotio-(C2)-alchil fosfonati

NOAEL (orale, ratto, 90 giorni)	100 mg/kg di peso corporeo
---------------------------------	----------------------------

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

### ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

Viscosità cinematica	36 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C
----------------------	------------------------------

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Generale	: Questo prodotto contiene uno o più componenti che presentano un'impurità ramificata di alchil fenolo molto tossico per gli organismi acquatici (elencato nel capitolo 3). I componenti che contengono l'impurità sono stati testati e non sono tossici per gli organismi acquatici. Pertanto, i dati nel capitolo 3 sull'impurità dell'alchilfenolo non possono essere utilizzati per classificare il prodotto in alcun modo circa la tossicità per gli organismi acquatici.
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto)	: Non classificato
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)	: Non classificato.

### Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

CL50 pesci 1	> 100 mg/l OECD 203 (Danio rerio @96h)
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l OECD 202 (Daphnia magna)
CE50 72h - Alghe [1]	> 100 mg/l OECD 201 (Desmodesmus subspicatus)

### 12.2. Persistenza e degradabilità

#### ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

Persistenza e degradabilità	Insolubile in acqua, quindi minimamente biodegradabile.
-----------------------------	---

### Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

Persistenza e degradabilità	Non facilmente biodegradabile.
Biodegradazione	1 % @28d

### Fenolo, dodecil-, ramificato (121158-58-5)

Biodegradazione	25 % Sturm-test @28d
-----------------	----------------------

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

#### Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

Log Pow	> 7,6
Potenziale di bioaccumulo	Possibile bioaccumulo.

#### Fenolo, dodecil-, ramificato (121158-58-5)

Fattore di bioconcentrazione (FCB REACH)	2,9 @27d
Log Kow	7,1 @0,1d

# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### 12.4. Mobilità nel suolo

#### Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

Suolo	Assorbimento del suolo.
-------	-------------------------

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Componente

Fenolo, dodecil-, ramificato (121158-58-5)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
--	---

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Ulteriori indicazioni : Smaltire in maniera sicura secondo le norme locali/nazionali vigenti.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG

ADR	IMDG
<b>14.1. Numero ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra

Dati non disponibili

#### Trasporto via mare

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco  $\geq 0,1$  % / SCL

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Non contiene sostanze soggette al REGOLAMENTO (UE) n. 649/2012 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 relativo all'esportazione e all'importazione di prodotti chimici pericolosi.

La (e) sostanza (e) non è soggetta al regolamento (CE) n. 850/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo agli inquinanti organici persistenti e che modifica la direttiva 79/117 / CEE.

#### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# ATF Automatic Transmission Fluid Dexron III F/G

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

### SEZIONE 16: Altre informazioni

Indicazioni di modifiche:			
Sezione	Elemento modificato	Modifica	Note
	Sostituisce la scheda	Modificato	
	Data della revisione SDS	Modificato	
1.2	Destinato al grande pubblico	Aggiunto	
1.2	Specifica di uso professionale/industriale	Modificato	
2.2	Consigli di prudenza CLP	Modificato	

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:	
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 1
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3
Aquatic Chronic 4	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 4
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Repr. 1B	Tossicità per la riproduzione, categoria 1B
Skin Corr. 1C	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1, sottocategoria 1C
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, categoria 1
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H360F	Può nuocere alla fertilità.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### SDS MPM REACH

Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.